

2018 海外同胞 韩国国内教育课程招生简章

培养海外同胞新一代领导人的力量，海外同胞 韩国国内教育课程！

HOMELAND EDUCATION PROGRAM for OVERSEAS KOREANS



主办



교육부

국립국제교육원

主管



국립 공주대학교
KONGJU NATIONAL UNIVERSITY

2018海外同胞韩国国内教育课程招生简章

国立国际教育院是为了海外同胞教育和国际教育交流合作而设立的教育部下属国家机构，主管海外同胞国内教育课程的策划、选拔、管理、评价等。

国立公州大学是以培养中学教师为中心的大学，为了海外同胞教育的专业化设立运营韩民族教育文化院，负责海外同胞国内教育课程的实际运营（课程及学生管理）。

“海外同胞韩国国内教育课程”是仅针对海外同胞的教育项目，不仅有韩国语、文化、历史课程，还运营现场体验学习、与本地人·大学生的交流、社团等多种组成特别教育项目。本课程还通过支持建立全球海外同胞网络，提供升学、就业指导，每年教育满意度达到90%以上，**是韩国国内唯一的海外同胞长期教育课程。**

■ 教育目标

培养，能运用实用韩国语，掌握理解韩国的历史和文化，并具有能适应未来国际社会的能力，活跃在世界舞台上的高素养韩民族人才。

■ 教育课程指南

教育课程结构

共同课程 (上午3节课)		• 韩国语(Ⅰ~Ⅵ), 韩国文化, 韩国历史	
选修课程 (上午2节课)		• 韩国语深化, 历史·文化体验	
韩国语深化学习班			
历史·文化体验班			
• 各课程开设韩国语讲座 (*初级班合班运营)			
大学(研究生院)入学课程 (韩国语集中课程)		母国理解课程	
初级	基础韩国语 TOPIKⅠ	初级	基础韩国语 TOPIKⅠ
中级	写作, 讨论, 话剧 TOPIKⅡ	中级	生活会话 故事韩国语
高级	大学韩国语 时事韩国语	高级	历史文化体验 写作, 讨论, 话剧
特别项目		• 加强对母国的理解, 培养民族认同感 (*现场学习、文化体验、课后社团等) • 全球网络 (*家庭寄宿、与地区学生的交流等) • 韩国语学习及国内大学入学支援 (*专业基础学习支援、专业教授指导等) • 庆典 (*联欢会、运动会等) • 建立学生专用的课程网站	

Homeland Education Program for Overseas Koreans

■ 申请资格

大学(院)入学准备课程	母国理解课程	假期特别课程
在海外修完12年以上教育课程者或获得公馆长推荐的取得上述同等水平以上学历的海外同胞	得到公馆长推荐的12岁以上的海外同胞(所居住国初等小学毕业生,或上述同等学历者持有者)	得到海外公馆长推荐,并在海外居住的12岁以上的海外同胞。

■ 申请日程

课程	期间	教育日程	申请书提交时间	注册时间
大学(院)入学准备课程	I	'18. 3. 19. ~ 8. 24.	'18. 1. 19. ~ 2. 23.	3. 17. ~ 3. 18.
	II	'18. 9. 3. ~ '19. 1. 31.	'18. 6. 1. ~ 7. 6.	9. 1. ~ 9. 2.
母国理解课程	春(3个月)	'18. 3. 19. ~ 6. 19.	'18. 1. 19. ~ 2. 23.	3. 17. ~ 3. 18.
	夏(2个月)	'18. 7. 2. ~ 8. 24.	'18. 4. 2. ~ 5. 11.	6. 30. ~ 7. 1.
	秋(3个月)	'18. 9. 3. ~ 11. 30.	'18. 6. 1. ~ 7. 6.	9. 1. ~ 9. 2.
	冬(2个月)	'18. 12. 4. ~ '19. 1. 31.	'18. 9. 1. ~ 10. 12.	12. 2. ~ 12. 3.
假期特别课程	夏季	'18. 8. 1. ~ 8. 24.	'18. 4. 2. ~ 5. 11.	7. 29. ~ 7. 30.
	冬季	'19. 1. 14. ~ 1. 31.	'18. 9. 1. ~ 10. 12.	1. 12. ~ 1. 13.

※ 希望得到长期教育的情况,可选择两个以上的课程(例:选择春、夏两期课程),也可在登录后申请延长课程。

■ 教育费用

(单位: 韩元)

课程	学费	宿舍费	餐费	缴纳总额
大学(院)入学准备课程 (5个月 标准)	1,150,000	750,000	1,485,000	3,385,000
母国理解课程 春、秋 (3个月 标准)	690,000	450,000	891,000	2,031,000
母国理解课程 夏、冬 (2个月 标准)	460,000	300,000	594,000	1,354,000
假期特别课程 (3周 标准)	300,000	126,000	208,000	634,000

※ 1个月标准 学费 230,000韩元, 宿舍费 150,000韩元, 餐费 297,000韩元

※ 超过宿舍规定入住天数的情况, 需另缴纳住宿费与餐费

※ 因放弃入学及自愿退学等事由无法结业时, 根据教育经费退还内部方针给予退还处理

2018海外同胞韩国国内教育课程招生简章

■ 申请书提交处及报名处

居住国的韩国公馆(大使馆/总领事馆/韩国教育院)

※日本地区可在在日本大韩民国民团(民团)报名

■ 提交材料

- ① 申请书(规定格式) 1份
- ② 最终学历(预备)毕业证明 1份
- ③ 最终学历成绩证明 1份
- ④ 海外公民·同胞证明文件 1份
(全体家庭成员的居民身份证、外国人登录证明等, 海外领养人的领养确认书)
- ⑤ 护照复印件 1份
- ⑥ 学习计划书(规定格式) 1份

■ 入学流程

- ① 海外同胞提交的申请书由海外公馆进行各项材料审核后, 再向国立国际教育院推荐
- ② 国立国际教育院长向国立公州大学校长和推荐机构通报海外公馆推荐的申请人录取名单
- ③ 国立公州大学校长将录取人的入学许可及邀请函(或标准入学许可书)送交至相应公馆馆长
- ④ 国立公州大学校长为教育课程入学者提供入境申请、注册和宿舍安排等入学所需实质性服务

■ 入学及注册

- 入 境

预备入学者将入境日程告知国立公州大学入学负责人, 入境当天到达仁川机场后, 在前来接机的工作人员的陪同下前往注册处注册, 然后入住宿舍。若未能与前来接机的工作人员会面, 应立即联系公州大学

※ 入境日必须在注册期内, 提前入境时必须告知国立公州大学入学负责人

入学负责人联系方式(公州大学韩民族教育文化院)

电话: +82)41-850-6031 / 传真: +82)41-850-6039

邮箱: hansaram@kongju.ac.kr

■ 结业

向完成规定课程的学生颁发, 以教育部国立国际教育院长和国立公州大学校长共同名义发放的结业证书。

「2018海外同胞国内教育课程」各课程教育内容



大学(研究生院)入学课程(韩国语集中课程)

◆ 韩国大学入学支援及大学修学能力提升项目

- 承认公州大学学分
- 对韩国大学入学申请全过程提供支援
- 支援专业基础学习(数学、科学)
- 专业·就业指导项目
- 与韩国大学生的共同研究项目
- 访问韩国知名大学及大学生交流活动
- 推荐职业教育优秀大学奖学金学生等

◆ 提高韩国语能力的各种韩国语课程

- 开设韩国语能力考试备考讲座
- 运营为大学学习做准备的“写作、讨论”等讲座
- 学生个人学习管理等

母国理解课程

◆ 提高韩国语沟通能力

- 运营提高韩国语沟通能力的各种韩国语课程
- 基础韩国语、生活会话、故事韩国语等
- 通过与韩国大学生交流的韩国语学习(学习社团)

◆ 韩国历史·文化的理解与体验

- 学习及亲身体验韩国的历史和文化(文化特别讲座、文化体验等)
- 运营以体验为主的韩国文化·历史课程(多媒体韩国史、跨文化交际等)

假期特别课程

◆ 青少年假期营

- 面向10代青少年的假期营
- 提供韩国语基础学习及韩国历史·文化体验项目
- 提供现场体验学习及与韩国学生的各种交流项目
- 运营韩国大学生指导项目

2018海外同胞韩国国内教育课程招生简章

特别优待

■ 奖学金

类别	选拔基准	支援内容	选拔人员
国家奖学金	以公馆推荐者为对象，国立国际教育院进行最终选拔	学费，滞留费(宿舍费，学费)，机票费用 50% 发放	160人 左右
国立公州大学奖学金	公州大学在获得海外教育机构长或韩人团体长推荐的海外同胞学生中选拔家境困难的学生	学费、宿舍费分等级发放	10人 左右
全球志愿活动奖学金	在大学(研究生院)修学准备课程的学生中选拔教育期间积极参与劳动和志愿服务活动的学生	学费、宿舍费分等级发放	10人 左右
公州大学入学奖学金	教育课程结业后，入学公州大学时，颁发奖学金	发放新入学第一学期学费(含入学费)的50%	所有符合条件者
TOPIK 成绩提高奖学金	向教育期间内自行实施的模拟韩国语能力考试(TOPIK)成绩达到一定标准以上的学生颁发奖学金	每人发放定额奖学金	所有符合条件者

※ 此外还有地区赞助奖学金等其他奖学金优惠政策。

■ 公州大学学分认可

海外同胞韩国国内教育课程结业后入学公州大学时，根据教育时间授予学分 → **每4周认可3学分，最多认可21学分** (本部正在进行审议)

※ 关于国外大学或韩国国内其他大学是否认可学分，请事先咨询相关大学。

■ 韩国大学(研究生院)入学支持

- 向希望入学韩国的大学(研究生院)的学生提供入学相关信息及咨询
- 专业基础学习 (数学、科学等)
- 就业指导 (相应专业教授) 同韩国大学生们一起进行项目研究
- 根据招生选拔(海外国民/外国人选拔)提供申请材料准备、报名申请、自我介绍书(写作)、面试准备等定制型指导

※ 8年内共228名学生入学韩国42所大学(研究生院)

国立公州大学韩民族教育文化院

- **地址** : 卹) 314-712 忠南公州市牛禁峙路753(玉龙洞)国立公州大学玉龙校区
- **电话** : +82-41-850-6031 (提供日语、汉语、英语、俄语咨询)
- **FAX** : +82-41-850-6039
- **E-mail** : hansaram@kongju.ac.kr (国立公州大学韩民族教育文化院)
- **网站** : <http://www.niied.go.kr> (国立国际教育院)
- <http://www.hansaram.kr> (国立公州大学韩民族教育文化院)



2018 海外同胞国内教育课程申请书

Application Form: HOMELAND EDUCATION FOR OVERSEAS KOREANS

※ 填写方法: 选择项请在□内打√。

□ Indicate your choice with a check(√)mark.

姓 名 Name	韩 文 Korean		出生日期 Date of Birth	年 月 日 yyyy / mm / dd	照 片 Photo 3.5 × 4.5 cm
	英 文 (护照上的英文姓名) English (English name as printed in your passport)		性 别 Sex	□男 Male □女 Female	
			电话号码 (含国家区号) Telephone Number (Include Country Code)		
出生国家 Country of Birth			手机号码 Mobile phone Number		
国 籍 Nationality			护照号 Passport Number		
职 业 Occupation			地 址 Address		
电子邮箱 E-mail				韩国语能力 Korean Language Fluency	□上 Advanced □中 Intermediate □下 Beginner
课程申请 Type of Course		□ 大学(研究生院)修学准备课程		□ 2018.03.19. ~ 2018.08.24. (5个月)	
				□ 2018.09.03. ~ 2019.01.31. (5个月)	
		□ 母国理解课程		□ 春季: 2018.03.19. ~ 2018.06.19. (3个月)	
				□ 夏季: 2018.07.02. ~ 2018.08.24. (2个月)	
				□ 秋季: 2018.09.03. ~ 2018.11.30. (3个月)	
		□ 冬季: 2018.12.04. ~ 2019.01.31. (2个月)		□ 夏季: 2018.08.01. ~ 2018.08.24. (3周)	
		□ 寒暑假特别课程		□ 冬季: 2019.01.14. ~ 2019.01.31. (3周)	
学 历 Academic Record	时 间 Duration		学 校 名 称 Name of School		
	年 月 yyyy / mm	~ 年 月 yyyy / mm	小学 Elementary School		
	年 月 yyyy / mm	~ 年 月 yyyy / mm	初中 Middle School		
	年 月 yyyy / mm	~ 年 月 yyyy / mm	高中 High School		
	年 月 yyyy / mm	~ 年 月 yyyy / mm	大学 University		
	年 月 yyyy / mm	~ 年 月 yyyy / mm	研究生院 Graduate School		
国立国际教育学院教育课程结业经历 Record in the NIIED' s Course		(长期, 短期) 教育课程 (□Long-Term, □Short-Term)Course		课程时间 Duration of Course	年 月 日 ~ 年 月 日 yyyy / mm yyyy / mm
韩国国内 联系方式 Contact Person in Korea	姓 名 Name	关 系 Relationship	电 话 号 码 Telephone No.	地 址 Address	
本人经与合法监护人的共同签字后申请2018年度海外同胞国内教育课程。 I apply to this program with my legal guardian' s signature, and I certify that the information contained in this application form is complete and accurate.					
20 year Month Day					
申请人 印/ 签字 Applicant' s Name Signature 申请人 印/ 签字 Guardian' s Name Signature					
兹推荐上述人为贵院海外同胞国内教育课程的申请人。 I recommend the above person to be admitted in the educational program of your institute.					
20 year Month Day					
公馆馆长 (大使, 总领事) Korean Ambassador / Consul-General					
国立国际教育学院院长 敬启 For the president of the National Institute of International Education					

特别优待／咨询处／申请书

※ 本申请书可复印后使用。(This application form may be photocopied and used in multiple copies.)

※ 填写内容与事实不符时, 可能取消入学及结业。(If above mentioned information is not accurate, it may be sufficient cause for terminating your enrollment.)

2018海外同胞韩国国内教育课程 学 习 计 划 书

姓 名		国 籍	
居 住 国 家		出 生 日 期	
申 请 课 程	☐ 大学(研究生院)修学准备 ☐ 母国理解(☐ 春, ☐ 夏, ☐ 秋, ☐ 冬) ☐ 寒暑假特别课程(☐ 夏, ☐ 冬)		
选 择 课 程	☐ 韩国语深化学习班 ☐ 历史文化深化学习班		
① 申请动机及学习计划 (motivation and study plan)			
② 结业后计划 (future plan after completion of education)			
③ 其他意见 (希望开设的科目等)			

※ 学习计划书应尽可能用韩语填写，不得已的情况可选择英语/日语/汉语/俄语中的一种语言填写。



교육부
국립국제교육원



국립 공주대학교
KONGJU NATIONAL UNIVERSITY

32560, 忠南公州市牛禁峙路753(玉龙洞)国立公州大学玉龙校区
电话 : +82-41-850-6031 (提供日语、汉语、英语、俄语咨询) FAX : +82-41-850-6039
<http://www.niied.go.kr> (国立国际教育院) <http://www.kongju.ac.kr> (国立公州大学)
<http://www.hansaram.or.kr> (国立公州大学韩民族教育文化院)